



Glazing, Railing, Architectural,
Construction, Industrial, and
Automotive Supplies

Visit crlaurence.com for worldwide
toll free service information

AVD3998

LIMITED WARRANTY GARANTIE LIMITÉE GARANTÍA LIMITADA BESCHRÄNKTE GARANTIE

LIMITED WARRANTY

CRL Pump Action Vacuum Lifters are carefully constructed, thoroughly inspected at various stages of production, and individually tested. They are warranted to be free from defects in workmanship and materials for one year from the date of purchase. If a problem develops during the warranty period, return the complete product as directed below. If inspection shows that the problem is due to defective workmanship or materials, the product will be repaired or replaced without charge.

Warranty does not apply when:

- Rubber portions have been cut or scratched during use.
- Repairs are required due to abnormal wear and tear.
- Product has been abused, misused or neglected.
- Alterations have been made to the product.
- The serial number is not intact and legible.

A problem not covered under warranty will be corrected automatically, unless the customer includes a written request for notification of costs prior to repair. Otherwise the customer assumes all responsibility for repair costs and agrees to receive the repaired product on a customer account or C.O.D. basis.

TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

For purchases in **North America**:

- Please include your name, address, and phone number;
- Indicate **WARRANTY RETURN**;
- Ship product - prepaid - **DIRECTLY TO:**
C.R. LAURENCE CO., INC.
2503 E. Vernon Ave.
Los Angeles, CA 90058

For purchases in **all other localities**:

- Return product to point of purchase

GARANTIE LIMITÉE

Les ventouses à pompe de CRL sont soigneusement fabriquées, minutieusement inspectées pendant toutes les étapes de la production et sont individuellement testées. Elle sont garanties contre toute défectuosité de fabrication et matérielle pendant une période de douze mois après l'achat. Si un problème survient pendant la période de la garantie, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour nous renvoyer le produit complet. Si après examen il est déterminé que le problème est attribuable à une défectuosité de fabrication ou matérielle, le produit sera réparé ou remplacé sans frais.

La garantie n'est pas valable lorsque :

- Les parties en caoutchouc ont été coupées ou rayées lors de l'utilisation du produit
- Des réparations doivent être faites dues à l'usure anormale
- Le produit fait l'objet d'abus, de mauvaise utilisation ou de négligence
- Le produit a été altéré
- Le numéro de série n'est pas intact ou visible.

Un problème non couvert sous la garantie est automatiquement rectifié, à moins que le client ajoute une demande par écrit d'être avisé des coûts avant la réparation. Sinon le client consent à payer tous les frais de la réparation et à recevoir le produit réparé contre remboursement ou par débit sur compte client.

POUR OBTENIR LE SERVICE SOUS GARANTIE

Pour les achats en **Amérique du Nord** :

- Inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone ;
- Marquer le courrier **RETOUR DE GARANTIE (WARRANTY RETURN)**
- Expédier le colis port payé - **DIRECTEMENT À :**
C.R. LAURENCE CO., INC.
2503 E. Vernon Ave
Los Angeles, CA 90058 - USA

Pour les achats **en dehors de l'Amérique du Nord** :

- Renvoyer le produit à votre point de vente d'origine

Retain this information for your records.
Veuillez conserver une copie pour vos archives

Purchased From/Acheté chez

Model No./N° de modèle

Date Purchased/Date d'achat

Serial No. (if present)/N° de série (s'il existe)



Glazing, Railing, Architectural,
Construction, Industrial, and
Automotive Supplies
Visit crlaurence.com for worldwide
toll free service information

LIMITED WARRANTY GARANTIE LIMITÉE GARANTÍA LIMITADA BESCHRÄNKTE GARANTIE

GARANTÍA LIMITADA

Las ventosas al vacío de CRL son constuidas de manera cuidadosa, inspeccionadas rigurosamente durante varias etapas de producción y puestas a prueba individualmente. Tiene garantía contra defectos de fabrica y del material por un año a partir de la fecha de compra. Si se desarrolla un problema durante el período de la garantía, devuelva el producto de acuerdo con las instrucciones subsecuentes. Si la inspección indica que el problema se debe a la mano de obra o a los materiales defectuosos, el producto será reparado o reemplazado sin costo.

La garantía no es valida cuando:

- Las partes de goma han sido cortadas o rasguñadas durante el empleo.
- Se requieren las reparaciones debido al uso anormal.
- El producto ha sido dañado, maltratado o descuidado.
- Las modificaciones han sido hechas en el producto.
- El número de serie no está intacto o Legible.

Se corrige automáticamente un problema que no cubre la garantía, a menos que el cliente incluya una demanda escrita para informar de los costos antes de reparar el producto. Si no, el cliente asume toda la responsabilidad para los costos de reparación y acepta recibir el producto reparado contra reembolso.

PARA OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para las compras en **Norteamérica:**

- Favor de incluir su nombre, dirección y número telefónico;
- Marcar la comunicación con "WARRANTY RETURN" (i.e., enviado para obtener servicio de garantía);
- Y enviar el producto pagado por adelantado -

DIRECTAMENTE AL FABRICANTE A:

C.R. LAURENCE CO., INC.
2503 E. Vernon Ave
Los Angeles, CA 90058

Para las compras en **todas las otras partes del mundo:**

- Devuela el producto donde fue comprado.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Vakuumsauger sind sorgfältig gefertigt und werden auf den verschiedenen Stufen des Produktionsprozesses genau kontrolliert und einzeln geprüft. Die Garantie erstreckt sich auf einwandfreie Verarbeitung und fehlerloses Material. Die Garantiefrist beträgt ein Jahr ab Kaufdatum. Sollten während der Garantiezeit Probleme auftreten, bitten wir um Rücksendung des vollständigen Produktes mit einer Fehlermeldung (wie unten beschrieben). Wenn festgestellt wird, dass ein Material- oder Montagefehler vorliegt, erfolgt kostenlose Reparatur oder Umtausch des Saugers.

Garantie wird nicht gewährt wenn:

- Gummitteile des Saugers beim Gebrauch eingeschnitten oder mechanisch beschädigt wurden.
- Ungewöhnliche Abnutzung eine Reparatur erforderlich macht.
- Unsachgemäße Behandlung, Zweckentfremdung oder Nachlässigkeit vorliegen.
- Veränderungen am Sauger vorgenommen wurden.
- Die Seriennummer ist weder intakt noch lesbar.

Sollte eine unberechtigte Reklamation eine Reparatur erforderlich machen, wird diese automatisch gegen Berechnung durchgeführt. Soll dies nicht geschehen, fügen Sie der Reklamation vorsorglich eine Anfrage über einen Kostenvoranschlag bei. Erfolgt dies nicht, so trägt der Kunde die Verantwortung für die Reparaturkosten, die bei Erhalt des reparierten Produktes in bar zu zahlen sind.

WIE ERHALTEN SIE GARANTIESERVICE?

Für **Nord-Amerika:**

- Geben Sie Ihren Namen, Ihre Anschrift und Telefonnummer an.
- Weisen Sie darauf hin, dass es sich um eine Garantie-Rücksendung handelt.

- Senden Sie die Reklamation ausreichend frankiert -

DIREKT ZUM HERSTELLER:

C.R. LAURENCE CO., INC.
2503 E. Vernon Ave
Los Angeles, CA 90058

Für **alle anderen Länder:**

- Senden Sie die Reklamation an Ihren Händler.

Guarde esta información para su archivo.
Vermerken Sie diese Informationen in Ihren Unterlagen.

Donde fue comprado/Gekauft bei

Núm. de modelo/Typen Nr.

Fecha de compra/Kaufdatum

Núm. de orden (si existe)/Serien Nr. (wenn vorhanden)